

All Souls Traditional Requiem Mass – November 2, 2019 – Very Rev. Bryan W. Jerabek, J.C.L.
Cathedral of Saint Paul, Birmingham, Alabama – 8:30am Missa Cantata – 615 words

In the name of the Father and of the Son and of the Holy Ghost. Amen.

Though this Mass be in Latin, it really requires little introduction. Even a brief look at the prayers in your order of worship will amply indicate its purpose: to plead with God for the eternal repose of all the faithful departed. Over and over, throughout the Mass, we hear the word “requiem” – “rest”: give them rest, O Lord. And the black vestments, symbolizing mourning; the unbleached candles, signifying penitence; the more austere liturgical details, such as no organ accompaniment, no gloria or alleluia, certain periods of sacred silence; all these things bespeak mourning and supplication. This Mass really does speak for itself.

Perhaps one of the most eloquent details that draws our attention is this catafalque, set up here at the foot of the sanctuary. It is an empty casket, surrounded and covered by the symbols of mourning. And it is empty for at least two reasons. The first is so that it can symbolize all the faithful departed: no one person is in it. Instead, it is a focal point, a visual reminder, to pray for all who have gone before us. We are not pure spirits. These physical signs help us in our spiritual life. But the second reason is that it is empty to remind us that it, as it were, awaits us. We will one day lie in death; we must prepare ourselves for that moment.

At the end of this Mass we will have the so-called “absolution at the catafalque”. The haunting “Libera me” will be chanted – “Deliver me, O Lord, from death eternal”. Then, I will ask God to free the souls of the faithful departed from any remaining bonds of sin – from all that holds them back from entering into the heavenly dwelling that Christ has prepared for them. They need our prayers. It is our duty to pray for them. And when they shall have completed their purification with the help of our prayers, they will pray for us. May the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amen.

Esta Misa tradicional de réquiem es muy elocuente, con tantos símbolos de lo que es, y casi ninguna explicación es necesaria para entender lo que estamos haciendo y para qué estamos orando: sabemos bien que estamos aquí para impetrarle a Dios el descanso eterno de todos los fieles difuntos. Para mí, el símbolo más imponente de esta Misa es el catafalco: ataúd vacío, rodeado de símbolos de luto. Este ataúd es un foco de atención. Nosotros no somos puros espíritus, tenemos carne también. Necesitamos cosas físicas para poder pensar de las realidades espirituales. Este catafalco nos llama la atención a las almas que están en el Purgatorio y necesitan de nuestras oraciones.

Además, siendo un ataúd vacío, nos hace pensar en nuestro futuro fallecimiento también. Nosotros vamos a estar recostados en la muerte, en un ataúd, listos para la sepultura, y necesitados de oración. Al final de esta Misa, el coro cantará el canto “Libera me” – “Líbrame, Señor, de la muerte eterna”. Seguramente, esa es nuestra oración al ver el catafalco y pensar en nuestro futuro. Y después, voy a hacer una oración pidiéndole al Señor de liberar las almas del Purgatorio. Las personas que entran en su descanso eterno celestial por nuestras oraciones van a orar por nosotros también. Es tan importante que hagamos esta oración. Gracias por venir a esta Misa. Qué las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. Amén.

In the name of the Father and of the Son and of the Holy Ghost. Amen.